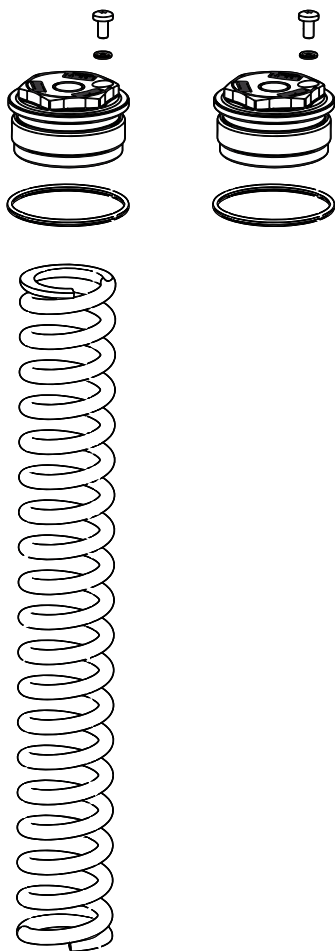




ในกล่องประกอบด้วย

รายละเอียด	หมายเลข	จำนวน
สกรู	01050-04	2
โอริง	00338-59	2
จุกปิดประกอบใช้คนำ	60005-19	2
โอริง	00576-01	2
สปริงใช้คนำ	68639-70	1
สติ๊กเกอร์โอเอห์ลีนส์สีฟ้า	00192-01	2
สติ๊กเกอร์โอเอห์ลีนส์สีขาว	01185-01	2
สติ๊กเกอร์โอเอห์ลีนส์	01185-04	2

⚠️หมายเหตุ!

ก่อนที่จะติดตั้งผลิตภัณฑ์นี้ การตรวจสอบความครบถ้วนของชุดอุปกรณ์นั้นมีความสำคัญอย่างยิ่ง ถ้าหากมีส่วนประกอบใดขาดหายหรือบกพร่อง สามารถติดต่อตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของเอห์ลีนส์ได้

⚠️คำเตือน!

เอห์ลีนส์ไม่สามารถรับประกันผิดชอบต่อความเสียหาย ที่เกิดขึ้นกับชีวิตและทรัพย์สิน ถ้าทำการติดตั้งและซ่อมบำรุงเอง หรือศูนย์บริการที่ไม่ใช่ตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของเอห์ลีนส์

⚠️คำเตือน!

เมื่อทำการติดตั้งผลิตภัณฑ์เรียบร้อยแล้ว ควรทดลองขี่รถจักรยานยนต์ช้าๆ เพื่อให้มั่นใจว่ารถจักรยานยนต์มีความเสถียรภาพ และพร้อมใช้งาน

⚠️หมายเหตุ!

ภาพประกอบในรูปเป็นไปเพื่อการบรรยายผลิตภัณฑ์โดยทั่วไป ซึ่งอาจจะมีความแตกต่างเล็กน้อยจากผลิตภัณฑ์จริง

⚠️หมายเหตุ!

ในการขนส่งและการจัดเก็บโดยเฉพาะอย่างยิ่งบริเวณที่มีอุณหภูมิสูง น้ำแข็งหรือสารอื่นที่ตกใช้ในกระบวนการประกอบผลิตภัณฑ์ อาจจะซึมออกมาหรือเกิดคราบขึ้นในบรรจุภัณฑ์หรือผลิตภัณฑ์ สิ่งเหล่านี้ไม่มีผลกระทบต่อผลิตภัณฑ์และสามารถเช็ดออกโดยใช้ผ้าตามปกติได้

Fork Spring Kit for Ducati Scrambler

FSK 113

คู่มือการใช้งาน

คู่มือการใช้งาน

ขอแสดงความยินดีกับท่านลูกค้า!

นี่คือชุดแตรโช๊คอัพหน้าที่มีประสิทธิภาพสูงสายพันธุ์นักแข่งจากเอสอีบีบี นั่นหมายความว่าชุดนี้ได้มอบสิ่งที่ดีให้กับรถจักรยานยนต์ของคุณได้ก้าวไปอีกระดับหนึ่ง

ประสบการณ์การแข่งขันรถจักรยานยนต์ที่เกือบสี่สิบปีตอนนี้กลายเป็นส่วนหนึ่งของประสบการณ์การขับขี่ของคุณ ระบบรองรับสั่นสะเทือนหน้าและหลังจะมีความสมดุลและประสิทธิภาพการทำงานที่ดียิ่งขึ้น

คำแนะนำสำหรับน้ำมัน

เราแนะนำน้ำมัน : Ohlins high performance Front Fork fluid 01309-01

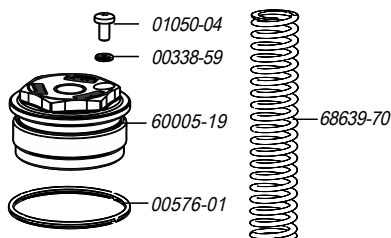
👁️ **หมายเหตุ!**

ควรติดตั้งสปริง 68639-70 กับโช๊คอัพหน้า ด้านชุดสร้างแรงหน่วง (ด้านขวา)

คำแนะนำสำหรับระดับน้ำมัน

430 มล. สำหรับโช๊คอัพหน้า ด้านชุดสร้างแรงหน่วง (ด้านขวา)

300 มล. สำหรับโช๊คอัพหน้า ด้านชุดสปริง (ด้านซ้าย)



วิธีการติดตั้ง

1. นำรถจักรยานยนต์ตั้งขาตั้งล้อหน้าไม่สัมผัสพื้น ต้องปรับให้ตัวรถจักรยานยนต์ถูกค้ำไว้อย่างปลอดภัย

2. คลายสกรูจับยึดโช๊คหน้าทั้งหมดออก

3. คลายจุกปิดกระบอกโช๊คหน้าครึ่งรอบ

4. ถอดโช๊คหน้าออกตามคู่มือการใช้งานรถจักรยานยนต์

5. ถอดจุกปิดกระบอกโช๊คหน้ามาตรฐานด้านขวาออก โดยใช้เครื่องมือหมายเลข 01766-02 เพื่อถอดกระบอกฟรีโหลด และใช้เครื่องมือหมายเลข 02810-02 เพื่อยึด shaft แล้วคลายน็อตออกเพื่อถอดสปริง จากนั้นถอดจุกปิดกระบอกโช๊คหน้ามาตรฐานด้านซ้ายออก

6. ทำความสะอาดคราบน้ำมันจากกระบอกโช๊คหน้า

7. ติดตั้งสปริงเอสอีบีบี (ด้านขวา) และเติมน้ำมันตามคำแนะนำสำหรับระดับน้ำมัน

8. ติดตั้งจุกปิดกระบอกโช๊ค คำทอร์ค:

- จุกปิดกระบอกโช๊คอัพหน้า ด้านชุดสร้างแรงหน่วงตามค่ามาตรฐาน

- จุกปิดกระบอกโช๊คอัพหน้าด้านนอก ค่าแนะนำ 10 นิวตัน/มม.

9. ติดตั้งชุดโช๊คหน้ากับรถมอเตอร์ไซด์ให้เรียบร้อย



การคลายสกรูระบายอากาศ

หลังจากใช้รถจักรยานยนต์ไปประมาณหนึ่ง ชั่วโมง ควรคลายสกรูหมายเลข 01050-04 ขึ้นค่าทอร์ค 3 นิวตัน เพื่อระบายอากาศที่สะสมอยู่ภายในกระบอกโช๊คอัพหน้า

👁️ Öhlins products are subject to continuous improvement and development, therefore, although these instructions include the most up-to-date information available at the time of printing, minor updates may occur.

To find the latest information contact an Öhlins distributor. Please contact Öhlins if you have any questions regarding the contents in this document.

Part no. MI_FSK113_TH_0
Issued 2015-10-22

© Öhlins Racing AB. All rights reserved. Any reprinting or unauthorized use without the written permission of Öhlins Racing AB is prohibited.

Öhlins Racing AB
Box 722
SE-194 27 Upplands Väsby,
Sweden Phone +46 8 590 025 00
fax +46 8 590 025 80



www.ohlins.com

คู่มือการใช้งาน

ขอแสดงความยินดีกับท่านลูกค้า!

นี่คือชุดแบริ่งโช๊คอัพหน้าที่มีประสิทธิภาพสูงสายพันธุ์นักแข่งจากออสเตรีย สี่ นันหมายความว่าชุดนี้ได้มอบสิ่งที่ดีให้กับรถจักรยานยนต์ของคุณได้ก้าวไปอีกระดับหนึ่ง

ประสบการณ์การแข่งขันรถจักรยานยนต์ที่เกือบสี่สิบปีตอนนี้กลายเป็นส่วนหนึ่งของประสบการณ์การขับขี่ของคุณ ระบบรองรับสั่นสะเทือนหน้าและหลังจะมีความสมดุลและประสิทธิภาพการทำงานที่ดียิ่งขึ้น

คำแนะนำสำหรับน้ำมัน

เราแนะนำน้ำมัน : Ohlins high performance Front Fork fluid 01309-01

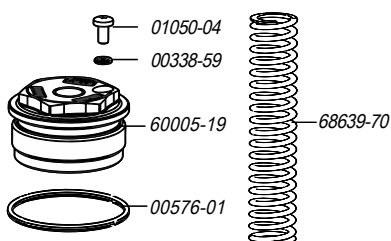
👁️หมายเหตุ!

ควรติดตั้งสปริง 68639-70 กับโช๊คอัพหน้า ด้านชุดสร้างแรงหน่วง (ด้านขวา)

คำแนะนำสำหรับระดับน้ำมัน

430 มล. สำหรับโช๊คอัพหน้า ด้านชุดสร้างแรงหน่วง (ด้านขวา)

300 มล. สำหรับโช๊คอัพหน้า ด้านชุดสปริง (ด้านซ้าย)



วิธีการติดตั้ง

1. นำรถจักรยานยนต์ตั้งขาตั้งล้อหน้าไปสัมผัสพื้น ต้องปรับโช๊คอัพรถจักรยานยนต์ทุกค่าไว้อย่างปลอดภัย
2. คลายสกรูจับยึดโช๊คหน้าทั้งหมดจนครบ
3. คลายจุกปิดกระบอกโช๊คหน้าครึ่งรอบ
4. ถอดโช๊คหน้าออกตามคู่มือการใช้งานรถจักรยานยนต์
5. ถอดจุกปิดกระบอกโช๊คหน้ามาตรฐานด้านขวาออก โดยใช้เครื่องมือหมายเลข 01766-02 เพื่อถอดกระบอกฟรีโหลด และใช้เครื่องมือหมายเลข 02810-02 เพื่อยึด shaft แล้วคลายน็อตออกเพื่อถอดสปริง จากนั้นถอดจุกปิดกระบอกโช๊คหน้ามาตรฐานด้านซ้ายออก
6. ทำความสะอาดคราบน้ำมันจากกระบอกโช๊คหน้า
7. ติดตั้งสปริงออสเตรีย (ด้านขวา) และเติมน้ำมันตามคำแนะนำสำหรับระดับน้ำมัน
8. ติดตั้งจุกปิดกระบอกโช๊ค ค่าทอร์ค:
 - จุกปิดกระบอกโช๊คอัพหน้า ด้านชุดสร้างแรงหน่วงตามค่ามาตรฐาน
 - จุกปิดกระบอกโช๊คอัพหน้าด้านนอก ค่าแนะนำ 10 นิวตัน/มม.
9. ติดตั้งชุดโช๊คหน้ากับรถมอเตอร์ไซด์ให้เรียบร้อย



01766-02



02810-02

การคลายสกรูระบายอากาศ

หลังจากใช้รถจักรยานยนต์ไปในช่วงเวลาหนึ่ง ควรคลายสกรูหมายเลข 01050-04 ขันค่าทอร์ค 3 นิวตัน เพื่อระบายอากาศที่สะสมอยู่ภายในกระบอกโช๊คอัพหน้า

👁️ Öhlins products are subject to continuous improvement and development, therefore, although these instructions include the most up-to-date information available at the time of printing, minor updates may occur.

To find the latest information contact an Öhlins distributor. Please contact Öhlins if you have any questions regarding the contents in this document.

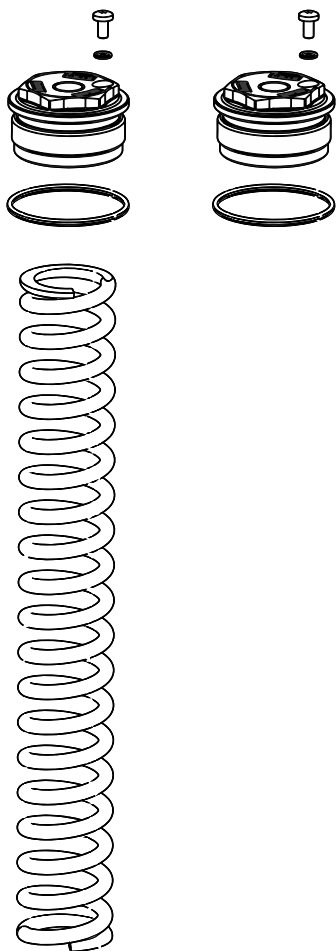
Part no. MI_FSK113_TH_0
Issued 2015-10-22

© Öhlins Racing AB. All rights reserved. Any reprinting or unauthorized use without the written permission of Öhlins Racing AB is prohibited.

Öhlins Racing AB
Box 722
SE-194 27 Upplands Väsby,
Sweden Phone +46 8 590 025 00
fax +46 8 590 025 80



www.ohlins.com



ในกล่องประกอบด้วย

รายละเอียด	หมายเลข	จำนวน
สกรู	01050-04	2
โอริง	00338-59	2
จุกปิดกระบอกโช๊คหน้า	60005-19	2
โอริง	00576-01	2
สปริงโช๊คหน้า	68639-70	1
สติ๊กเกอร์อะไหล่สีฟ้า	00192-01	2
สติ๊กเกอร์อะไหล่สีขาว	01185-01	2
สติ๊กเกอร์อะไหล่สี	01185-04	2

👁️หมายเหตุ!

ก่อนที่จะติดตั้งผลิตภัณฑ์ การตรวจสอบความครบถ้วนของชุด อุปกรณ์นั้นมีความสำคัญอย่างยิ่ง ถ้าหากมีส่วนประกอบใดขาดหายหรือบกพร่อง สามารถติดต่อตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของอะไหล่ได้

⚠️คำเตือน!

อะไหล่สีฟ้าไม่สามารถรับประกันความเสียหาย ที่เกิดขึ้นกับชีวิตและทรัพย์สิน ถ้าทำการติดตั้งและซ่อมบำรุงเอง หรือศูนย์บริการที่ไม่ใช่ตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของอะไหล่สี

⚠️คำเตือน!

เมื่อทำการติดตั้งผลิตภัณฑ์เรียบร้อยแล้ว ควรทดลองขี่รถจักรยานยนต์ช้าๆ เพื่อให้มั่นใจว่ารถจักรยานยนต์มีความเสถียรภาพ และพร้อมใช้งาน

👁️หมายเหตุ!

ภาพประกอบในรูปเป็นไปเพื่อการบรรยายผลิตภัณฑ์โดยทั่วไป ซึ่งอาจจะมีความแตกต่างเล็กน้อยจากผลิตภัณฑ์จริง

👁️หมายเหตุ!

ในการขนส่งและการจัดเก็บโดยเฉพาะอย่างยิ่งบริเวณที่มีอุณหภูมิสูงน้ำแข็งหรือสารบิตูที่ใช้ในกระบวนการประกอบผลิตภัณฑ์ อาจจะทำให้เกิดคราบขึ้นในบรรจุภัณฑ์หรือผลิตภัณฑ์ สิ่งเหล่านี้ไม่มีผลกระทบต่อผลิตภัณฑ์และสามารถขัดออกโดยใช้ผ้าตามปกติได้

Fork Spring Kit for Ducati Scrambler

FSK 113

คู่มือการใช้งาน